

**SUTARTIS DĖL MOBILIOJO RYŠIO ĮRANGOS / PASLAUGŲ TEIKIMO NR. SP081943**

2024-08-13

Telia Lietuva, AB, toliau tekste „Telia“, atstovaujama Tomo Gurskio, pardavimų vadovo, ir Biržų rajono savivaldybės Jurgio Bielinio viešoji biblioteka, toliau tekste JŪS, atstovaujama Vilmantės Vorienės, direktorės, sudarėme šią sutartį Kupreliškio struktūriniam padalinui, adresu: Kupiškio g. 5, Kupreliškio k., Papilio sen., LT - 41255 Biržų r. sav. dėl mobiliojo ryšio ir/ar mobiliojo interneto paslaugų (toliau -Sutartis arba susitarimas):

**1. „Telia“ įsipareigoja:**

1.1. Šio susitarimo galiojimo laikotarpiu JŪS judriojo telefono ryšio abonentams (toliau- ar) taikyti mokėjimo planus ir papildomas nuolaidas įrangai/paslaugoms, nurodytus Priede Nr. 1. Šie mokėjimo planai ir kitos naudos JUMS bus nenurodotė kuriems JŪS ar kokius Priede Nr. 1 nurodytus mokėjimų planus pritaikyti, „Telia“ turi teisę šiuos veiksmus atlikti savo nuožiūra

1.2. Sudaryta žaliojo pirkimo sutartis, vadovaujantis Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus tvarkos aprašo redakcija), I skyriaus 3.5 p., kuris numato, jog keliuose ar visuose prekės, paslaugos ar darbų gyvavimo ciklo etapuose, bei 4.3 punktu: nėra produkty sąraše, bet EN ISO 14001 „Aplinkos vadybos sistemos. Reikalavimai ir naudojimo gaires“ toliau – LST EN ISO 14001, arba (...) – šią įstatymo nuostatą Telia Lietuva, AB atitinka..

**2. Atsižvelgiant į Priede Nr. 1 nurodytas „Telia“ JUMS taikomas naudas, JŪS įsipareigojate:**

2.1. Visą susitarimo galiojimo laikotarpij naudotis „Telia“ judriojo ryšio paslaugomis ne mažiau kaip 1 telefono ryšio ab. ir ne mažiau kaip už 12,00 Eur be PVM per mėnesį.

2.2. Naudotis paslaugomis laikantis perkamu paslaugų teikimo taisyklių skelbiamu viešai čia: <https://www.telia.lt/verslui/paslaugu-teikimo-taisykles-ir-sutartys> bei sažiningo naudojimosi paslaugomis taisyklių, skelbiamu čia: <https://www.telia.lt/verslui/saziningo-naudojimosi-taisykle>.

3. Susitarimo Priede Nr. 1 nurodytos naudos gali būti netaikomos, jei paslaugomis naudojamasi nesilaikant šio susitarimo nuostatų arba yra laiku neatsiskaitoma už „Telia“ suteiktas paslaugas ir / ar įsigytas prekes

4. JUMS sumažinus abonentų skaičių ar nutraukus šį susitarimą / sutartį dėl viešojo judriojo telefono ryšio paslaugų teikimo anksčiau nei iki šio susitarimo galiojimo pabaigos, ar atjungus JŪS abonentus dėl įsiskolinimo, „Telia“ pasilieka teisę prašyti JŪS naudojinti tiesioginius nuostolius.

5. Jei JŪS naudojimosi „Telia“ judriojo telefono ryšio paslaugomis apimtis per mėnesį nesiekę šio susitarimo 2.1. punkte nurodytos sumos, „Telia“ pasilieka teisę į atitinkamo mėnesio JŪS sąskaitą už paslaugas įtraukti skirtumą tarp 2.1 punkte nurodytos sumos ir sumos už tą mėnesį faktiškai JŪS panaudotas judriojo telefono ryšio paslaugas.

6. Pagal šią sutartį teikiama paslaugų kainos nurodytos šios sutarties priede Nr.1.

7. Sutarties įkainiai galiojimo laikotarpiu gali būti perskaičiuojami tokiomis sąlygomis.

7.1. Pirmas perskaičiavimas vykdomas ne anksčiau kaip po 12 (dvylükis) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo.  
7.2. Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti perskaičiuojami ir keičiami ne dažniau kaip vieną kartą per 12 (dvylükis) mėnesių laikotarpij.

7.3. Perskaičiavimas atliekamas nustatytu periodiškumu, praėjus 12 (dvylükai) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo (perskaičiavimas atliekamas bet kurią 12 (dvylükto) mėnesio dieną) arba praėjus 12 (dvylükai) mėnesių (perskaičiavimas atliekamas bet kurią 12 (dvylükto) mėnesio dieną) nuo paskutinio perskaičiavimo dienos, esant toliau nustatytomis aplinkybėms:

7.3.1. jeigu pagal Valstybės duomenų agentūros duomenis Lietuvos Respublikos Metine infliacija pasiekia 5 ar daugiau procentų arba Metinė deflaciacija pasiekia -5 ar mažiau procentų ribą (duomenų šaltinis - <http://www.stat.gov.lt>)  
7.4. Įkainių perskaičiavimą inicijuojanti Šalis turi informuoti kitą Šalį raštu apie pageidavimą perskaičiuoti įkainius.  
7.5. Įkainiai perskaičiuojami pagal žemiau pateiktą formulę:

$$C_{\text{m}} = S_{\text{n}} \times (1 + (I - X) / 100)$$

C<sub>m</sub> – perskaičiuota (s) Paslaugai(oms)

Sn – Sutartyje numatyta (s) Paslaugai(oms) taikomas įkainis

I – inflacijos arba deflaciros (deflaciros atveju procentas išrašomas su minuso ženklu) dydis procentais;

X - deflaciros atveju (-5), inflacijos atveju 5.

7.6 Perskaičiuoti įkainiai įsigalioja nuo abiejų Šalių susitarimo dėl Sutarties pakeitimo pasirašymo dienos, jei pačiame susitarime nenumatyta kitaip.

7.7 Už Paslaugas, užsakytas (-us) iki susitarimo dėl įkainių perskaičiavimo pasirašymo dienos, Klientas apmoka taikant iki tol galiojusias (-us) įkainius, o už Paslaugas užsakytas (us) po susitarimo pasirašymo dienos, Paslaugų teikėjui bus apmokama taikant apskaičiuotus įkainius po perskaičiavimo.

8. Paslaugos teikimo mokesčiai pradedami skaičiuoti nuo Paslaugos teikimo pradžios. Ijungus ar išjungus Paslaugas ne pirmają kalendorinį Sutarties galiojimo mėnesio dieną, už tą mėnesį suteiktas Paslaugas (iskaitant Paslaugos įjungimo ir išjungimo dienas) Klientas moka proporcingai apskaičiuotą mėnesio mokesčio dalį.

9. „Telia“ iki 10 (dešimtos) kiekvieno kalendorinio mėnesio dienos elektroniniu būdu pateikia Klientui Sąskaitą už per praėjusį ataskaitinį laikotarpį suteiktas Paslaugas. Sąskaitos teikiamos per „E. Sąskaita“ sistemą, jeigu Klientas galimybės nepakankamas ar laikinai neužtikrinamas, „Telia“ gali pateikti reikalingą informaciją elektroniniais kanalais suderintais su Klientu.

10. Jei per 5 (penkias) dienas nuo Sutarties 9 punkte nurodyto Sąskaitos pateikimo termino pabaigos Klientas nepraneša „Telia“ apie Sąskaitos negavimą, laikoma, kad Sąskaitą Klientas gavo ne vėliau kaip kitą dieną po paskutinės šios sutarties 9 punkte apibrėžto Sąskaitos pateikimo Klientui termino dienos. Negavęs Sąskaitos, Klientas turi teisę gauti jos kopiją.

11. Visi mokesčiai turi būti sumokami pagal „Telia“ išrašytą Sąskaitą į joje nurodytą „Telia“ atskaitomają banko sąskaitą iki paskutinės Sąskaitos išrašymo mėnesio dienos, jeigu Sąskaitoje nenurodyta vėlesnė atskaitymo data.

12. Šis susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos ir galioja 36 mén.

13. Šio susitarimo turinys yra konfidentiali informacija, kuri negali būti atskleista trečiesiems asmenims, išskyrus LR Viešujų pirkimų įstatyme ir susijusiouose teisės aktuose numatytas išimtis.

14. Šis susitarimas sudarytas dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

15. Šalių juridiniai adresai ir rezultatai:

„Telia“:

Telia Lietuva, AB

Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Adresas: Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius  
Tel. (8 5) 262 1511, e. p. info@telia.lt  
www.telia.lt

„Telia“ atstovas:

Tomas Gurskis, Pardavimų vadovas  
(Vardas pavardė, pareigos)

Klientas:

Biržų rajono savivaldybės Jurgio Bielinio viešoji  
biblioteka

Kliento Nr. T86271  
Įmonės kodas 190548271  
PVM mokėtojo kodas  
Adresas: Radvilos g. 3, LT-41175, Biržai  
Tel. +37045038012

Atstovas:

Vilmantė Vorienė, Direktore  
(Vardas pavardė, pareigos)

SES

PRIEDAS NR. 1  
PRIE SUSITARIMO DĖL ĮRANGOS / PASLAUGŲ TEIKIMO Nr. SP081943

2024-08-13

Telia Lietuva, AB, toliau tekste „Telia“, atstovaujama Tomo Gurskio, pardavimų vadovo, ir Biržų rajono savivaldybės Jurgio Bielinio viešoji biblioteka, toliau tekste JŪS, atstovaujama Vilmantės Vorienės, direktorės sudarėme šį Priedą Nr. 1 prie Susitarimo dėl įrangos / paslaugų teikimo Nr. SP081943.

1. Susitarimo galiojimo laikotarpiui JŪSŲ judriojo ryšio abonentams taikomi žemiau nurodyti Mobiliojo interneto kompiuteryje mokėjimo planai:

1.1. Mobiliojo interneto kompiuteryje mokėjimo planai:

<b>Mokėjimo planas</b>	<b>„Internetas biurui“*</b>
Nuolatinio mobiliojo interneto duomenų plano kaina, abonentui per mėn.	25,00 Eur
Plano kaina, abonentui per mén. pritaikius nuolaidą	13,00 Eur
Suteikiama duomenų per mén.	Neribotai**

\*Paslauga teikiama tik LTE (4G) tinklu.

\*\*Planui „Internetas biurui“ taikomos sąžiningo naudojimo sąlygos. Atnkreipkite dėmesį, kad nėra užtikrinama vidutinė užvėlinimo variacija (jittering) bei gali būti taikoma apsauga nuo automatiškai generuojamo srauto.

Planui „Internetas biurui“ suteikiami mobilieji duomenys galioja tik Lietuvoje. **Šu šiuo planu tarptinklinio ryšio paslaugos (angl. roaming) nėra teikiamos.**

2. Išigijant naują abonentą „Telia“ tinkle taikoma 2,48 Eur be PVM SIM kortelės kaina. Pagal šį susitarimą Jums suteikiama 2,48 Eur be PVM nuolaida tokios SIM kortelės išsigijimui. Galutinė kaina po pritaikytos nuolaidos lygi 0,00 Eur be PVM.

3. I standartinius šiame susitarime nurodytų planų mokesčius neįskaičiuojam: mokesčiai už skambučius bei SMS žinutes trumpaisiais numeriais, informacinio ir pramoginio turinio paslaugas (pvz. naujių prenumeratų ir t.t.), tarptautinius pokalbius, tarptinklinį ryšį (angl. roaming), MMS žinutes, vaizdo skambučius, paslaugų bei mokesčiai ir kt. Šio susitarimo sudarymo metu JUMS taikomas vienkartinis sutarties administravimo M2M, kuris įtraukiamas į pirmąją sąskaitą už paslaugas. Pagal šį susitarimą sutarties administravimo mokesčiu Jums suteikiama 100 % nuolaida. Galutinė kaina po pritaikytos nuolaidos lygi 0,00 Eur be PVM.

4. Tuo atveju, kai JŪS išreiškiate valią, jog pagal susitarimo sąlygas naujai pajungiamiems ab. atskirai nepasirašysite abonento pajungimo sutartinių dokumentų, JŪS išpareigojate patys valdyti šiuose dokumentuose pateiktiną informaciją ir supažindinti su ja savo darbuotojus, t.y. koks telefono nr kokiam abonentui/sim kortelei priskiriamas, kokio plano sąlygos šiam ab taikomas, supažindinti su „Telia“ viešai skelbiamais sąžiningo naudojimosi taisyklėmis ir kt. aktualia informacija bei pretenzijų „Telia“, kylančių dėl šio dokumento ir Jame esančios informacijos netinkamo valdymo, nereikš.

5. Visos kainos bei tarifai pateikti neįskaitant PVM, jei konkrečiu atveju nenurodyta kitaip.

6. JŪSŲ pageidavimu keičiant mokėjimo planus į kitus ar įjungiant papildomas paslaugas (pvz. SMS, mobilų duomenų mokėjimo planus ir kitas), neaptartas šiame susitarime galios viešai skelbiami naujai pasirinktų planų bei paslaugų įkainiai.

7. Kitų paslaugų tarifai nurodyti [www.telia.lt](http://www.telia.lt).

8. Šis Priedas Nr. 1 sudarytas dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

9. Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai:

„Telia“:

Telia Lietuva, AB

Įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Adresas: Saltoniškių g. 7A, 03501 Vilnius  
Tel. (8 5) 262 1511, e. p. info@telia.lt  
[www.telia.lt](http://www.telia.lt)

„Telia“ atstovas:

**Tomas Gurskis, Pardavimų vadovas**  
(Vardas pavardė, pareigos)

JŪS:

Biržų rajono savivaldybės Jurgio Bielinio  
viešoji biblioteka

Kliento Nr. T86271  
Įmonės kodas 190548271  
PVM mokėtojo kodas  
Adresas: Radvilos g. 3, LT-41175, Biržai  
Tel. +37045038012

Atstovas:

**Vilmantė Vorienė, Direktorė**  
(Vardas pavardė, pareigos)